



Научно-стручно веће за друштвено-хуманистичке науке
Предмет: Образац о испуњавању услова за избор у звање наставника

Област: Филологија
Звање: Редовни професор

Име и презиме **Нермин С. Вучељ**

Датум рођења **7. 3. 1969.**

Назив и седиште установе/организације у којој је кандидат запослен
Филозофски факултет Универзитета у Нишу

Радно место **Ванредни професор за француску књижевност и културу**

Датум расписивања конкурса **2. 4. 2025.**

Начин (место) објављивања
Лист „Послови“ Националне службе за запошљавање, бр. 1138, стр. 29, и сајт Филозофског факултета у Нишу, <<http://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>>.

Звање за које је расписан конкурс **ванредни или редовни професор**

Звање за које кандидат конкурише (заокружити одговарајућу опцију):

1. Доцент
2. Доцент или ванредни професор
3. Ванредни професор
4. **Ванредни професор или редовни професор**
5. Редовни професор

Ужа научна област **Француска књижевност и култура**

1. Испуњени услови за избор у звање ванредни професор

(навести датум и број Одлуке о избору у звање наставника, као и назив органа који је донео)

Од 26.10.2020, Одлука бр. 8/18-01-008/20-003. Научно-стручно веће за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу.

2. Позитивна оцена педагошког рада која се утврђује у складу са Правилником о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу (навести број и датум утврђене оцене)

Оцена педагошког рада се утврђује у току самог конкурсно-изборног процеса.

3. Остварене активности бар у четири елемента доприноса широј академској заједници из члана 4. Ближих критеријума за избор у звања наставника

1. Подржавање ваннаставних академских активности студената (став 1 из члана 4)

1. Координатор рада студентског жирија на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу, за избор романа године за награду Академије Гонкур, у академској 2023–2024. години, у организацији Француског института у Србији и Амбасаде Француске у Београду. Потврда Директора Француског института у Београду, од 14.5.2024.

2. Учешће у раду тела факултета и универзитета (став 3 из члана 4)

1. Члан Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу. Одлука о Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу на мандатни период од три године, бр. 236/1-01, од 12.7.2017, а затим, на основу новог статусног решења Факултета, аутоматско продужење чланства у Наставно-научном већу. Потврда Одлуке о чланству из 2017, и актуелно чланство на Списку чланова Наставно-научног већа на сајту Филозофског факултета у Нишу, <<https://www.filfak.ni.ac.rs/dokumenti/spisak%20clanova%20nastavno-naucnog%20veca.pdf>>.

2. Члан Комисије за признавање испита студентима с међународне размене, у континуитету осам година, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, од 23.11.2016, Одлука бр. 397/1-19-3-9. Потврда Одлуке о именовању за члана Комисије.

3. Члан Комисије за спровођење пријемног испита на студијском програму Француски језик и књижевност, на основу Конкурса о упису студената у прву годину основних академских студија 2024-2025. године. Одлука Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 116/1-5-01, од 20.3.2024. Потврда Одлуке о именовању за члана Комисије.

4. Члан Комисије за спровођење пријемног испита на студијском програму Француски језик и књижевност, на основу Конкурса о упису студената у прву годину основних академских студија 2023-2024. године. Одлука Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 114/1-9-01, од 12.4.2023. Потврда Одлуке о именовању за члана Комисије.

3. Руковођење активностима на факултету и универзитету (став 4 из члана 4)

1. Руковођење пословима припреме акредитационог материјала у области структурисања студијског програма ОАС Француског језика и књижевности (акредитовано 2021. год.) и студијског програма МАС Француског језика и књижевности (акредитовано 2023. год.). Потврда о руковођењу пословима акредитације студијских програма.

4. Допринос активностима које побољшавају углед и статус факултета и Универзитета (став 5 из члана 4)

1. Ауторско предавање „L'amour c'est pour rien : философија љубави у шансони – преглед одређења природе љубавног осећања у класичној шансони“, одржано 22.3.2023, у оквиру манифестације *Месец франкофоније*, у организацији Француског института у Србији. Званични програмски плакат манифестације.

2. Ауторска промоција „Чему служи културно наслеђе: представљање монографије Нермина Вучеља *Француска култура: језик, друштво и духовност кроз епохе*“, одржана 12.3.2021, у оквиру манифестације *Месец франкофоније*, у организацији Француског института у Србији. Званични програм манифестације.

3. Гостовање у емисији „Клуб 2“ у програму Радио Београд 2, од 9.3.2021. у оквиру промоције манифестације *Месец франкофоније* у организацији Француског института у Србији. Доступно на сајту јавног сервиса РТС, <<https://www.rts.rs/radio/radio-beograd-2/4284970/-nermin-vucelj.html>>.

4. Аутор истраживачко-аналитичких чланака у дневном листу *Данас*, странице за културу и друштво: „Америчко-руски пат у Украјини“, 2.10.2022, <<https://www.danas.rs/svet/americko-ruski>>.

rat-u-ukrajini/"; „Срби и Србијанци“, 28.1.2023, <<https://www.danas.rs/dijalog/licni-stavovi/srbi-i-srbijanci/>>.

5. Учесник на међународном научно-истраживачком пројекту *Романистика и словенски језици, књижевности и културе у контакту и дисконтакту*, за период 2021–2026. Носилац пројекта Департман за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу; сарадници на пројекту Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду, Филолошки факултет Универзитета у Београду, Филолошки факултет Универзитета „Свети Кирил и Методиј“ у Скопљу, Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци, Свеучилиште у Задру, Универзитет Артоа у Арасу, Универзитет у Поатјеу, Универзитет у Бордоу, Универзитет у Вроцлаву. Руководилац пројекта проф. др Иван Јовановић. Одлука Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 1001-13-01, од 1.3.2021. Потврда о учешћу на пројекту.

6. Учесник на међународном научно-истраживачком пројекту *Романистика и словенски језици, књижевности и културе у контакту и дисконтакту*, за период 2017–2021. Носилац пројекта Департман за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу; сарадници на пројекту Универзитет Артоа у Арасу, Универзитет у Поатјеу, Универзитет у Вроцлаву. Руководилац пројекта проф. др Иван Јовановић. Одлука Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 81/1-17-8-01, од 22.2.2017. Потврда о учешћу на пројекту.

7. Учесник на департманском пројекту *Француски језик и књижевност на Филозофском факултету у Нишу: ретроспектива и перспектива*, за период 1.3.2022–1.6.2022. Носилац пројекта Департман за француски језик и књижевност Филозофског факултета у Нишу. Руководилац пројекта проф. др Иван Јовановић. Одлука Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, бр. 455/1-1-11-01, од 27.12.2021. Потврда о учешћу на пројекту.

8. Учесник на департманском пројекту *Франкофоне вредности и развој Филозофског факултета у Нишу*, за период 1.3.2021–30.6.2021. Носилац пројекта Департман за француски језик и књижевност Филозофског факултета у Нишу. Руководилац пројекта проф. др Иван Јовановић. Одлука Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, бр. 100/1-10-11-01, од 1.3.2021. Потврда о учешћу на пројекту.

5. Организовање и вођење локалних, регионалних, националних и међународних стручних и научних конференција и скупова (став 9 из члана 4)

1. Члан Научног одбора међународне конференције *Deuxième édition du colloque international Études romanes et balkaniques*, en l'honneur du centenaire de la naissance de Božidar Nastev, одржане 12. и 13. децембра **2024.** на Филолошком универзитету „Блаже Конекси“ Универзитета „Свети Кирил и Методиј“ у Скопљу. Одлука Декана Филолошког факултета у Скопљу, бр. 08-684/5, од 23.4.2024. Потврда о Одлуци.

2. Члан Научног одбора и члан Организационог одбора домаће конференције с међународним учешћем *Les Études françaises aujourd'hui – De la perception à l'émotion et à l'action*, одржане 3. и 4. новембра **2023.** на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Позивно писмо конференције.

3. Члан Научног одбора конференције *Les langues, les littératures et les cultures françaises et slaves en contact et en divergence*, у организацији Филолошког факултета Универзитета у Вроцлаву у Пољској, одржане 16. и 17. децембра **2022.** Позивно писмо конференције.

4. Члан Научног одбора домаће конференције с међународним учешћем *Les Études françaises aujourd'hui*, одржане 4. и 5. новембра **2022.** на Филолошком факултету Универзитета у Београду. Позивно писмо конференције.

5. Члан Научног одбора домаће конференције с међународним учешћем *Les Études françaises aujourd'hui – Dire, écrire, agir en français 4*, одржане 15. и 16. октобра **2021.** на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу. Позивно писмо конференције.

6. Члан Научног одбора домаће конференције с међународним учешћем *Les Études françaises aujourd'hui – Écrire le monde d'hier et d'aujourd'hui en français*, одржане 23. и 24. октобра **2020.** на Филозофском факултету Универзитета у Новом Саду. Позивно писмо конференције.

6. Учешће у раду значајних тела заједнице и професионалних организација (став 14 из члана 4)

1. Члан Комисије за област културних делатности националних мањина у Републици Србији у 2021. години, по Решењу Министарства културе и информисања, бр. 119-04-57/2021-03, од 29. јануара 2021. године. Потврда о именовању за члана Комисије.

2. Члан Управног одбора Академске иницијативе „Форум 10“, за двогодишњи период 2024–2026, од 1.2.2024. до 31.1.2026, по Одлуци председништва Скупштине Академске иницијативе „Форум 10“, бр. 24-01/2024, од 1.2.2024. године. Потврда о Одлуци.

3. Рецензент за студијске програме у поступку акредитације, у области филолошке науке, романистика, француски језик и књижевност, а по јавном позиву из 2024. године. Листа рецензената коју је утврдио Управни одбор Националног тела за акредитацију и обезбеђење квалитета у високом образовању, доступно на <<https://www.nat.rs/lista-recenzenata/>>.

4. Руковођење или чланство у комисијама за најмање пет дипломских радова, од којих најмање два од последњег избора

Четири менторства на мастеру и још седам чланстава у Комисијама.

Овде наведено шест чланстава у комисијама за одбрану од последњег избора у звање:

1. Члан Комисије за одбрану мастер рада кандидаткиње Марије Лазовић на Мастер академским студијама Француског језика и књижевности на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Мастер рад „Анализа превода дипломатског протокола између Владе Републике Француске и Владе Републике Србије о реадмисији лица са незаконитим боравком“ одбрањен 5.12.2024. Извештај Комисије о одбрани мастер рада, бр. 10/11-36. Копија Извештаја.

2. Члан Комисије за одбрану мастер рада кандидаткиње Јелене Ристић на Мастер академским студијама Француског језика и књижевности на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Мастер рад „Функције описивања у Балзаковом роману Чича Горио“ одбрањен 3.7.2024. Извештај Комисије о одбрани мастер рада, бр. 10/11-12. Копија Извештаја.

3. Члан Комисије за одбрану мастер рада кандидаткиње Вање Млађеновић на Мастер академским студијама Француског језика и књижевности на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Мастер рад „Арго париских криминалаца из периода Срећног доба“ одбрањен 17.4.2024. Извештај Комисије о одбрани мастер рада, бр. 10/11-7. Копија Извештаја.

4. Члан Комисије за одбрану мастер рада кандидаткиње Наташе Лујић на Мастер академским студијама Француског језика и књижевности на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Мастер рад „Алијенација и егзистенцијалистичка потрага за смислом у дјелима Франца Кафке и Албера Камија“ одбрањен 15.11.2023. Извештај Комисије о одбрани мастер рада, бр. 10/11-31. Копија Извештаја.

5. Председник Комисије за одбрану мастер рада кандидаткиње Дарије Стојаковић на Мастер академским студијама Француског језика и књижевности на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Мастер рад „Руски лексички елементи у роману Пнин Владимира Набокова: из енглеског у француски и српски језик“ одбрањен 26.11.2020. Извештај Комисије о одбрани мастер рада, бр. 10/11-33. Копија Извештаја.

6. Председник Комисије за одбрану мастер рада кандидаткиње Ане Алексић Трајковић на Мастер академским студијама Француског језика и књижевности на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Мастер рад „Аутобиографски елементи у Стендаловом роману Живот Анрија Брилара“ одбрањен 25.11.2020. Извештај Комисије о одбрани мастер рада, бр. 10/11-36. Копија Извештаја.

5. Руковођење бар једном докторском дисертацијом или чланство у најмање две комисије за одбрану докторске дисертације

Два менторства на докторској дисертацији, од последњег избора у звање:

1. Ментор кандидату Милану Н. Јањићу на Докторским академским студијама филологије на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Одлука Научно-стручног већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу о именовану ментора у изради докторске дисертације, бр. 8/18-01-001/21-027, од 10.2.2021. Ментор-члан на одбрани докторске дисертације „Етичка разматрања у Дидроовом књижевном делу“, 17.4.2024. Извештај комисије о одбрани докторске дисертације, бр. 8/8-12. Потврда о именовану за ментора и копија извештаја с одржане одбране.

2. Ментор кандидаткињи Вањи В. Цветковић на Докторским академским студијама филологије на Филозофском факултету Универзитета у Нишу. Одлука Научно-стручног већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу о именовану ментора у изради докторске дисертације, бр. 8/18-01-007/21-026, од 17.9.2021. Ментор-члан на одбрани докторске дисертације „Катарза у француској драми прве половине 20. века с реактуализованим митским сижеом“, 26.3.2024. Извештај комисије о одбрани докторске дисертације, бр. 8/8-8. Потврда о именовану за ментора и копија извештаја с одржане одбране.

6. Остварени резултати у развоју научно-наставног подмлатка на факултету

1. Председник Стручне комисије за писање извештаја за избор једног наставника у звање доцент за ужу научну област Француска књижевност и култура, а за радно место на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу. Кандидаткиња Вања В. Цветковић. Одлука Научно-стручног већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу о образовању стручне комисије за писање извештаја, бр. 8/18-01-004/24-014, од 13.5.2024. Извештај Комисије од 14. јуна 2024. заведен у Правној служби 18.6.2024. Потврда Одлуке и копија Извештаја.

2. Председник Комисије за оцену приступног предавања кандидата за избор у звање наставника Филозофског факултета Универзитета у Нишу. Одлука Декана Факултета, бр. 120/14-01, од 17.4.2024. Кандидаткиња Вања В. Цветковић. Тема приступног предавања *Програмски текстови француског реализма: Балзак, Зола, Мопасан*. Извештај о одржаном приступном предавању, комисијски сачињен 15.5.2024. Потврда Одлуке и копија Извештаја.

3. Члан Стручне комисије за писање извештаја за избор једног наставника у звање доцент или ванредни професор за ужу научну област Француска књижевност и култура, а за радно место на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу. Кандидат Владимир Ђурић. Одлука Научно-стручног већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу о образовању стручне комисије за писање извештаја, бр. 8/18-01-004/24-012, од 13.5.2024. Извештај Комисије од 14. јуна 2024. заведен у Правној служби 18.6.2024. Потврда Одлуке и копија Извештаја.

4. Председник Стручне комисије за писање извештаја за избор једног наставника у звање доцент или ванредни професор за ужу научну област Француска књижевност и култура, а за радно место на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу. Кандидат Никола Бјелић. Одлука Научно-стручног већа за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу о образовању стручне комисије за писање извештаја, бр. 8/18-01-004/22-014, од 20.5.2022. Извештај Комисије од 20. јуна 2022. заведен у Правној служби 22.6.2022. Потврда Одлуке и копија Извештаја.

5. Председник Стручне комисије за писање извештаја за избор једног сарадника у звање асистент за ужу научну област Француска књижевност и култура, а за радно место на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу. Кандидаткиња Вања В. Цветковић. Одлука Изборног већа о образовању стручне комисије за писање извештаја, бр. 104/1-4-01, од 5.3.2021. Извештај Комисије од 9. априла 2021. заведен у Правној служби 16.4.2021. Потврда Одлуке и копија Извештаја.

7. Објављен основни уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ИСБН бројем) из уже научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање, или од избора у звање доцент најмање две публикације из категорије уџбеник или монографија из уже научне области за коју се бира при чему најмање једна мора бити основни уџбеник или монографија

Две научне монографије од последњег избора у звање:

1. VUČELJ, Nermin. *Génie littéraires des Lumières françaises*. Novi Pazar: Akademska inicijativa Forum 10, 2024, 460 str. ISBN 978-86-902306-2-4. Научна монографија.

Рецензенти: проф. др Снежана Петрова, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ у Скопљу; проф. др Маја Зорица Вукушић, Свеучилиште у Загребу; доц. др Милан Јањић, Универзитет Метрополитан у Београду.

Рецензенти за давање стручне оцене именовани по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 279/1-10-5-01, од 16.9.2024.

Одлука о прихватању позитивних рецензија, на седници Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 410/1-11-3-01, од 13.12.2024.

Одлука да се научна монографија користи као универзитетски уџбеник у настави на студијском програму Француски језик и књижевност, за предмет Француска књижевност просветитељства, усвојена од стране Филозофског факултета у Универзитета Нишу, бр. 42/1-17-15-01, од 3.2.2025

2. VUČELJ, Nermin. *Francuska kultura: jezik, društvo i duhovnost kroz epohe. Knjiga I – Od romanizovane Galije do renesansne Francuske*. Niš: Filozofski fakultet, 2020, 341 str. ISBN 978-86-7379-550-8. UDK 930.85(44) 94(44). DOI <https://doi.org/10.46630/jdde.2020.1>. Научна монографија.

Рецензенти: проф. др Диана Поповић, Универзитет у Новом Саду; доц. др Никола Бјелић, Универзитет у Нишу; доц. др Франо Вранчић, Свеучилиште у Задру.

Одлука о прихватању позитивних рецензија, усвојена од стране Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 291/1-8-4-01, од 9.9.2020.

Одлука да се научна монографија користи као универзитетски уџбеник у настави на студијском програму Основних академских студија Француски језик и књижевност, за предмете Француска култура 1 и Старофранцуска књижевност, усвојена од стране Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, бр. 56/1-8-3-01, од 20.2.2023.

8. У последњих пет година најмање један рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу или факултет Универзитета у Нишу или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор

1. VUČELJ, Nermin. « Encyclopédisme français : l'esprit frondeur dans la République des Lettres ». *Philologia Mediana*, XV. Niš, 2023, p. 33–42. UDK 130.2(44)“17” | 141.132(44)“17”. ISSN 1821-3332. doi: 10.46630/phm.15.2023.02. [M51]

9. Од избора у претходно звање најмање два рада објављена у часописима:

- категорије M21, или
- категорије M22, или
- категорије M23, са петогодишњим импакт фактором већим од 0.49 према цитатној бази Journal Citation Report, или
- са SSCI листе, или
- са SCI листе,

у којима је првопотписани аутор, при чему радови могу бити из различитих категорија или листи (навести податке о научним радовима, DOI бројеве)

9. замена: Један рад у часописима из наведених категорија и листи замењује се са два рада у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима је бар у једном раду првопотписани аутор

1. VUČELJ, Nermin. « Jean-Jacques Rousseau chez les Yougoslaves aux XIX^e et XX^e siècles ». *Facta Universitatis*, Series: Linguistics and Literature. Niš: Univerzitet u Nišu, 2024, vol. 22, n° 2, p. 225–233. UDC 821.133.1.09 Rousseau J.J. <https://doi.org/10.22190/FULL240202017V>. ISSN 2406-0518 (Online). ISSN 0354-4702 (Print). [M51]

2. VUCELJ, Nermin. « La réception de Diderot en Yougoslavie ». *Recherches sur Diderot et l'Encyclopédie*, n° 57, Paris, 2022, p. 175–186. <https://doi.org/10.4000/rde.7274>. ISSN 0769-0886. [M53]

9. замена: Један рад у часописима из наведених категорија и листи замењује се са два рада у часописима са SCIE листе у којима је кандидат коаутор, а доктор наука који је одбранио докторску дисертацију под менторством кандидата је бар у једном раду првопотписани аутор

9. замена: Преводи изворног текста у облику студије, поглавља или чланка, превод или стручна редакција превода научне монографске књиге – само за старе језике (старогрчки, латински, старословенски, отомански...)

9. замена: Радови за област српске филологије, као и историје и етнологије, написани на српском језику и објављени у часописима који су одлуком Министарства просвете, науке и технолошког развоја верификовани као међународни

9. замена: Радови за област страних филологија објављени у часописима у којима се радови штампају на језику из уже филолошке научне области

1. VUČELJ, Nermin. « Le philosophe Diderot contre l'abbé Diderot ». *Crkvene studije*, 19. Niš: Centar za crkvene studije, Univerzitet u Nišu, Međunarodni centar za pravoslavne studije, 2022, p. 597–607. UDK 821.133.1.09-7 Дидро Д. https://doi.org/10.18485/ccs_cs.2022.19.19.38 ISSN 1820-2446 = Црквене студије. [M23]

2. VUČELJ, Nermin. « Rameau, un moraliste diderotien ». *Philologia Mediana*, XIV. Niš, 2022, p. 57–67. UDK 821.133.1.09-31 Diderot D. doi: 10.46630/phm.14.2022.04. ISSN 1821-3332 = Philologia Mediana. [M51]

3. VUČELJ, Nermin. « Culture littéraire du héros stendhalien Julien Sorel ». *Filolog – časopis za jezik, književnost i kulturu*, 24. Banja Luka: Filološki fakultet Univerziteta u Banjoj Luci, 2021, p. 291–307. UDK 821.133.1.09-31 doi 10.21618/fil2124291v. COBISS.RS-ID 135419905 ISSN 1986-5864. [M51]

4. VUČELJ, Nermin. « Diderot épistolier sur l'affaire Calas et sur la dissolution de l'ordre des jésuites ». *Philologia Mediana*, XIII. Niš, 2021, p. 65–76. UDK 821.133.1.09-6 Diderot D. <https://doi.org/10.46630/phm.13.2021.04>. ISSN 1821-3332 = Philologia Mediana. [M51]

9. замена: На конкурсима коју буду расписани од 01.01.2021. године до 31.12.2022. године, радове са SSCI и SCI листе кандидати могу заменити са два рада у часописима са SCIE листе, из категорије M24, у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима су бар у једном раду првопотписани аутор

10. Најмање шест излагања на међународним или домаћим научним скуповима (копије радова из Зборника радова скупа или потврде организатора скупа да су радови презентовани)

Од 11 конференцијских учешћа, овде издвојено 6 конференцијских излагања:

1. VUČELJ, Nermin. « Voltaire en Yougoslavie : réception éditoriale et critique ». Deuxième édition du Colloque international *Études romanes et balkaniques*, en l'honneur du centenaire de la naissance de Božidar Nastev. **Skopje**, les 12 et 13 décembre 2024. *Livre des résumés*, p. 26. Потврда о учешћу.

2. VUČELJ, Nermin. « Cinq études serbo-croates sur André Gide ». Colloque international et pluridisciplinaire *Échos d'André Gide. Éditions, traductions, réception. I. De l'œuvre et de ses relectures. Mulhouse*, les 23 et 24 mai **2024**. Brochure du programme officiel. [Потврда о учешћу](#).
3. VUČELJ, Nermin. « La critique française de Barthes à Bayard : aliénation de la littérature ». Le 4^e colloque francophone international *Francontraste Zagreb 2023: Conceptualisation, contextualisation, discours. Zagreb*, 26–28 octobre **2023**. *Recueil des résumés*, p. 32. ISSN 2991-5198. [Потврда о учешћу](#).
4. VUČELJ, Nermin. « L'« effet miroir » dans le roman *Radical* (2020) de Tom Connan ». La 15^e édition du colloque *Les Études françaises aujourd'hui. Beograd*, les 4 et 5 novembre **2022**. *Livre des résumés*, p. 41. [Потврда о учешћу](#).
5. VUČELJ, Nermin. « La renaissance française dans les périodisations littéraires ». *70 ans d'études romanes culturelles, linguistiques et littéraires à l'Université de Sarajevo. Sarajevo*, les 3 et 4 décembre **2021**. *Programme du Colloque*, p. 6. [Потврда о учешћу](#).
6. VUČELJ, Nermin. „Pobijanje Pjera Bajara, ili: kako da govorimo o knjigama koje smo pročitali“. *Jezici i kulture u vremenu i prostoru 10. Novi Sad*, 20–21. novembar **2021**. *Program i knjiga sažetaka*, str. 168. ISBN 978-86-6065-675-1. [Потврда о учешћу](#).

11. Цитираност од 10 хетеро-цитата

25 хетеро-цитата (15 различитих цитатора, од којих 7 домаћих и 8 иностраних). Цитатна табела доступна на Google Scholar <<https://scholar.google.com/citations?user=G9kToesAAAAA>> .

Листа 11 изабраних хетеро-цитата:

2024. године.

1. Vučelj, Nermin. *Francuska kultura: jezik, društvo i duhovnost kroz epohe. Knjiga I: Od romanizovane Galije do renesansne Francuske*. Niš: Filozofski fakultet, 2020, 341 str. ISBN 978-86-7379-550-8. Цитирано у раду: Panić, Marija. « Sur la perception dans la littérature française médiévale : la représentation des cinq sens dans les textes didactiques ». *Facta Universitatis, Series: Linguistics and Literature*, vol. 22, n° 2, 2024, p. 215–223. UDC 821.133.1.09"12". <https://doi.org/10.22190/FULL240613016P>. Цитирано на стр. 216.

2023. године.

2. Vučelj, Nermin. « Le philosophe Diderot contre l'abbé Diderot ». *Црквене студије*, Ниш, 19, 2023, 597–607. https://doi.org/10.18485/ccs_cs.2022.19.19.38. Цитирано у раду: Јањић, Милан Н. „Просветитељство и религија: може ли човек да буде моралан без Бога?“. *Црквене студије*, 20, 2023, 211–226. УДК 37.016:271.2-42(075.3)27-1. https://doi.org/10.18485/ccs_cs.2023.20.20.12. Цитирано на стр. 223, фуснота 78.

2022. године.

3. Вучељ, Нермин. „Дидро и романескно: поступак аутентификације наративне фикције“. *Philologia Mediana*, 4, Ниш, 2012, 267–281. ISSN 1821-3332. Цитирано у раду: Јањић, Милан Н. „Дидроов триптих о моралу“. *Књижевна историја*, св. 53, бр. 175, 2021, стр. 335–358. УДК 821.133.1.09-32 Дидро Д. <https://doi.org/10.18485/kis.2021.53.175.14>. Цитирано на стр. 339–340.

2021. године.

4. Vučelj, Nermin. „Didaktički teatar epohe francuskog prosvetiteljstva“. *Filološki pregled*, 39, sv. 1. Beograd, 2012, 165–175. UDK 821.133.1.09-2"17". Цитирано у раду: Цветковић, Вања В. „Теорија драме фанцуског романтизма: између Расина и Шекспира“. *Philologia Mediana*, 13, Ниш, 2021, 141–159. УДК 821.133.1.09-2"15/16". <https://doi.org/10.46630/phm.13.2021.09>. ISSN 1821-3332 = *Philologia Mediana*. Цитирано на стр. 143, 144.

5. Вучељ, Нермин. „Јансенизам у Стендаловом роману *Црвено и црно*“. *Црквене студије*, 15, Ниш, 2018. 757–774. UDK 821.133.1.09. Цитирано у раду: Bjelić, Nikola. « La rencontre avec Dieu : lecture des *Pensées* de Pascal dans l'œuvre d'Éric-Emmanuel Schmitt ». *Црквене студије*, 18, 473–484. Ниш: Центар за црквене студије, Универзитет у Нишу, Центар за византијско-словенске студије, 2021,

473–484. УДК 821.133.1-84. 14:929 Паскал Б. ISSN 1820-2446=Црквене студије. <<https://crkvenestudije-churchstudies.com/index.php/studies/article/view/845/760>>. Цитирано на стр. 474.

6. Vučelj, Nermin. „Didro i vek prosvetećenosti“. *Philologia*, 11, Beograd, 2013, 63–70. UDK: 130.2(44)“17”; 14 Didro D. Цитирано у раду: **Janjić, Milan**. „Didro – politički mislilac“. *Filolog*, 2021, 23, 522–539. UDK 821.133.1.09:929 Дидро Д. DOI 10.21618/fil2123522j. ISSN 1986-5864. Цитирано на стр. 526.

2020. године.

7. Vučelj, Nermin. *Didro i estetika*. Niš: Filozofski fakultet Univerziteta u Nišu, 2015, 330 str. ISBN 978-86-7379-387-0. Цитирано у књизи: **Drobac Pavičević, Milica**. *Šta je zapravo kreativnost?*. Banja Luka: Imprimator i Filozofski fakultet, 2020. ISBN 978-99976-907-4-6. Цитирано на стр. 96.

8. Vučelj, Nermin. « L'esthétique dans la correspondance de Diderot », *L'Épistolair*, revue de l'A.I.R.E., Dossier Lire la correspondance de Diderot, n° 40, 2014, 133–142. ISSN 0993-1929. Цитирано у раду: **Јањић, Милан**. „Волтер и Русо у Дидроовим писмима“. *Филолог*, број XXI. Бања Лука: Филолошки факултет, 2020, 434–452. УДК 821.133.1-6.09 DOI 10.21618/fil2021434j COBISS.RS-ID 129056769. ISSN 1986-5864 E-ISSN 2233-1158. Цитирано на стр. 437.

2019. године.

9. Vučelj, Nermin. « La Réception d'André Gide en Yougoslavie ». *Bulletin des Amis d'André Gide*, vol. 32, n° 142, Université de Nantes, Centre d'Études gidiennes, 2004, 201–205. Цитирано у раду: **Vukušić Zorica, Maja**. « André Gide, "homme occidental" en Croatie ». In Martina Della Casa (dir.), *André Gide, l'Européen. Avec un texte inédit d'André Gide*. Paris : Classiques Garnier, 2019, p. 275–293. DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-08301-6.p.0275. Цитирано на стр. 276.

10. Vučelj, Nermin. „Didro i vek prosvetećenosti“. *Philologia*, 11, Beograd, 2013, 63–70. UDK: 130.2(44)“17”; 14 Didro D. Цитирано у раду: **Валерьевич, Алексеев Николай**. "Влияние государственно-церковных отношений на развитие политической мысли". *PolitBook*, n° 4, 2019, 179–194. <<https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-gosudarstvenno-tserkovnyh-otnosheniy-na-razvitie-politicheskoy-mysli>>. Цитирано на стр. 189.

11. Vučelj, Nermin. *Andre Žid i poetika*. Novi Pazar: Narodna biblioteka „Dositej Obradović“, 2010, 160 str. ISBN 978-86-83251-19-3. Цитирано у раду: **Andonovska, Biljana**. « La réception d'André Gide par le surréalisme serbe », M. Della Casa (dir.), *André Gide, l'Européen. Avec un texte inédit d'André Gide*. Paris, Classiques Garnier, 2019, 259–273. DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-08301-6.p.0259. Цитирано на стр. 261, 263, 267.

12. Услови за ментора - у претходних 10 година остварена најмање 24 бода, и то:

- најмање 4 бода за рад у часопису са листа SSCI, ERIH, HEINONLINE и EconLit или у часопису категорије M24, и
- најмање 20 бодова за радове категорије: M11; M12; M13; M14; M21; M22; M23; M24; M31; M32; M33; M34 и M51.

Радови категорије M31, M32, M33 и M34 доносе највише 20% потребних бодова.

У последњих 10 година: два рада у часописима категорије M23 (8 бодова), један рад у часопису категорије M24 (4 бода), шест радова у часописима категорије M51 (18 бодова), један рад у зборнику категорије M33 (1 бод), што је укупно 31 бод:

1. VUČELJ, Nermin. „Pobijanje Pjera Bajara, ili – kako da govorimo o knjigama koje smo pročitali“. *Zbornik Matice srpske za književnost i jezik*, knjiga LXXI, sv. 1. Novi Sad: Matica srpska, 2023, str. 179–193. UDC 821.133.1-4.09 Bayard P. https://doi.org/10.18485/ms_zmskij.2023.71.1.10. ISSN 0543-1220 | UDC 82(05). [M23]

2. VUČELJ, Nermin. « Le philosophe Diderot contre l'abbé Diderot ». *Crkvene studije*, 19. Niš: Centar za crkvene studije, Univerzitet u Nišu, Centar za vizantijsko-slovenske studije, Međunarodni centar za pravoslavne studije, 2022, 597–607. UDK 821.133.1.09-7 Дидро Д. https://doi.org/10.18485/ccs_cs.2022.19.19.38. ISSN 1820-2446 = Црквене студије. [M23]

3. ВУЧЕЉ, Нермин. „Јансенизам у Стендаловом роману *Црвено и црно*“. *Црквене студије*, 15. Ниш: Центар за црквене студије, Универзитет у Нишу, Центар за византијско-словенске студије, Међународни центар за православне студије, 2018, 757–774. UDK 821.133.1.09. ISSN 1820-2446 = Црквене студије. [M24]

4. ВУЧЕЉ, Нермин. « Jean-Jacques Rousseau chez les Yougoslaves aux XIX^e et XX^e siècles ». *Facta Universitatis*, Series: Linguistics and Literature. Niš: Univerzitet u Nišu, 2024, vol. 22, n° 2, p. 225–233. UDC 821.133.1.09 Rousseau J.J. <https://doi.org/10.22190/FULL240202017V>. ISSN 2406-0518 (Online). ISSN 0354-4702 (Print). [M51]

5. ВУЧЕЉ, Нермин. „Философија љубави у шансони: преглед поимања природе љубавног осећања у популарној француској музици“. *Philologia Mediana*, XVI, 2024, p. 167–178. UDK 784.4(44)821.133.1.09-1 10.46630/phm.16.2024.10. <https://orcid.org/0000-0003-2478-4404>. ISSN 1821-3332. [M51]

6. ВУЧЕЉ, Нермин. « Encyclopédisme français : l'esprit frondeur dans la République des Lettres ». *Philologia Mediana*, XV. Niš, 2023, p. 33–42. UDK 130.2(44)“17”|141.132(44)“17”. doi: 10.46630/phm.15.2023.02 ISSN 1821-3332. <https://doi.org/10.46630/phm.15.2023>. [M51]

7. ВУЧЕЉ, Нермин. « Rameau, un moraliste diderotien ». *Philologia Mediana*, XIV. Niš, 2022, p. 57–67. UDK 821.133.1.09-31 Diderot D. doi: 10.46630/phm.14.2022.04. ISSN 1821-3332 = *Philologia Mediana*. [M51]

8. ВУЧЕЉ, Нермин. « Culture littéraire du héros stendhalien Julien Sorel ». *Filolog – časopis za jezik, književnost i kulturu*, 24. Banja Luka: Filološki fakultet Univerziteta u Banjoj Luci, 2021, p. 291–307. UDK 821.133.1.09-31 doi: 10.21618/fil2124291v. COBISS.RS-ID 135419905 ISSN 1986-5864. [M51]

9. ВУЧЕЉ, Нермин. « Diderot épistolier sur l'affaire Calas et sur la dissolution de l'ordre des jésuites ». *Philologia Mediana*, XIII. Niš, 2021, p. 65–76. UDK 821.133.1.09-6 Diderot D. <https://doi.org/10.46630/phm.13.2021.04>. ISSN 1821-3332 = *Philologia Mediana*. [M51]

10. ВУЧЕЉ, Нермин. « L'« effet miroir » dans le roman *Radical* de Tom Connan ». *Actes de colloque Les Études françaises aujourd'hui (2022) – Unités linguistiques et construction du sens ; Poétique et esthétique du miroir*. Université de Belgrade, Faculté de Philologie, 2024, p. 485–498. ISBN 978-86-6153-733-2. <https://doi.org/10.18485/efa.2024.15.ch28> 821.111.09-31. Connan T. 82.01:159.964.2 801.73 [M33]



Потпис кандидата: _____

Напомена: Кандидат је дужан да попуњен, одштапан и потписан образац о испуњавању услова за избор у звање наставника достави факултету који је објавио конкурс заједно са осталом документацијом којом доказује да испуњава услове конкурса